(Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union)

RÅDETS AFGØRELSE 2003/582/FUSP

af 21. juli 2003

om indgåelse af en aftale mellem Den Europæiske Union og Den Russiske Føderation om den stats deltagelse i Den Europæiske Unions politimission (EUPM) i Bosnien-Hercegovina

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 24,

under henvisning til formandskabets henstilling, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog fælles aktion 2002/210/FUSP af 11. marts 2002 om Den Europæiske Unions politimission [1] og fælles aktion 2003/141/FUSP af 27. februar 2003 [2] og 2003/188/FUSP af 17. marts 2003 [3] om ændring af fælles aktion 2002/210/FUSP om Den Europæiske Unions politimission.

(2) I henhold til artikel 8, stk. 3, i fælles aktion 2002/210/FUSP skal detaljerede ordninger vedrørende tredjelandes deltagelse i EUPM aftales i henhold til artikel 24 i traktaten om Den Europæiske Union.

(3) I henhold til Rådets afgørelse af 14. oktober 2002, som bemyndigede formandskabet til at indlede forhandlinger, har formandskabet ført forhandlinger om en aftale med Den Russiske Føderation om dennes deltagelse i EUPM's aktiviteter.

(4) Den Europæiske Union og Den Russiske Føderation er enige om, at teksten til aftalen bør knyttes som bilag til en brevveksling, og at aftalen bør gælde midlertidigt fra undertegnelsen, indtil den træder i kraft.

(5) Brevvekslingen bør undertegnes og aftalen godkendes på Den Europæiske Unions vegne —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Brevvekslingen og den aftale mellem Den Europæiske Union og Den Russiske Føderation om den stats deltagelse i Den Europæiske Unions politimission (EUPM) i Bosnien-Hercegovina, der er knyttet som bilag hertil, godkendes hermed på Den Europæiske Unions vegne.

Teksten til brevvekslingen og aftalen er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Artikel 2

1. Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne brevvekslingen med bindende virkning for Den Europæiske Union.

2. Formanden for Rådet bemyndiges herved til at foretage den i brevvekslingen anførte notifikation.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Denne afgørelse har virkning fra dagen for offentliggørelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. juli 2003.

På Rådets vegne

F. FRATTINI

Formand

[1] EFT L 70 af 13.3.2002, s. 1.
[2] EUT L 53 af 28.2.2003, s. 63.
[3] EUT L 73 af 19.3.2003, s. 9.